

3-2019

## Loss of ion homeostasis is not the cause of chill coma or impaired dispersal in false codling moth *Thaumatotibia leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae)

Minette Karsten  
*Stellenbosch University*, minettek@sun.ac.za

Jacqueline E. Lebenzon  
*Western University*, jlebenzo@uwo.ca

Brent J. Sinclair  
*Western University*, bsincla7@uwo.ca

John S. Terblanche  
*Stellenbosch University*, jst@sun.ac.za

Follow this and additional works at: <https://ir.lib.uwo.ca/biologypub>



Part of the [Biology Commons](#)

---

### Citation of this paper:

Karsten, Minette; Lebenzon, Jacqueline E.; Sinclair, Brent J.; and Terblanche, John S., "Loss of ion homeostasis is not the cause of chill coma or impaired dispersal in false codling moth *Thaumatotibia leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae)" (2019). *Biology Publications*. 103.  
<https://ir.lib.uwo.ca/biologypub/103>

1 **Loss of ion homeostasis is not the cause of chill coma or impaired dispersal in false codling**  
2 **moth *Thaumatotibia leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae)**

3

4 Minette Karsten<sup>1\*</sup>, Jacqueline E. Lebenzon<sup>2</sup>, Brent J. Sinclair<sup>2</sup>, John S. Terblanche<sup>1,3</sup>

5 <sup>1</sup>Department of Conservation Ecology and Entomology, Stellenbosch University, Private Bag  
6 X1, Matieland, 7602, South Africa

7 <sup>2</sup>Department of Biology, The University of Western Ontario, 1151 Richmond St N, London,  
8 Ontario N6A 5B7, Canada

9 <sup>3</sup>Centre for Invasion Biology, Department of Conservation Ecology and Entomology,  
10 Stellenbosch University, Private Bag X1, Matieland 7602, South Africa

11

12 **\*Corresponding Author:** Minette Karsten, Department of Conservation Ecology and  
13 Entomology, Stellenbosch University, Private Bag X1, Matieland 7602, South Africa. E-  
14 mail: [minettek@sun.ac.za](mailto:minettek@sun.ac.za)

15

16 Declarations of interest: None

17 **ABSTRACT**

18 Dispersal is a central requirement of a successful sterile insect release programme, but field-  
19 released false codling moth (FCM) typically suffer from poor dispersal ability, especially at  
20 low ambient temperatures. Here we test the hypothesis that poor activity and dispersal in FCM  
21 is caused by delayed or perturbed recovery of ion and/or water homeostasis after chilling for  
22 handling and transport prior to field release. Hemolymph and flight muscle were collected from  
23 two treatment groups at three time points that targeted thermal conditions above and below the  
24 chill coma induction threshold of  $\sim 6^{\circ}\text{C}$ : 1) control moths kept at  $25^{\circ}\text{C}$ , 2) moths exposed to  
25  $3^{\circ}\text{C}$  or  $9^{\circ}\text{C}$  for 4 h, and 3) moths allowed to recover at  $25^{\circ}\text{C}$  for 24 h after exposure to either  
26  $3^{\circ}\text{C}$  or  $9^{\circ}\text{C}$ . We measured concentrations of  $\text{Na}^+$ ,  $\text{K}^+$  and  $\text{Mg}^{2+}$  in the hemolymph and muscle  
27 collected at each time point. Exposure to a chill-coma inducing temperature had little effect  
28 overall on ion balance in the hemolymph and flight muscle of false codling moth, but  
29 hemolymph  $[\text{Na}^+]$  decreased from  $10.4 \pm 0.4$  mM to  $6.9 \pm 0.7$  mM as moths were chilled to  $3^{\circ}\text{C}$   
30 and then increased to  $10.4 \pm 0.9$  mM after the 24 h recovery period. In the  $9^{\circ}\text{C}$  cooling treatment,  
31  $[\text{K}^+]$  increased from  $8.2 \pm 0.5$  mM during chilling to  $14.1 \pm 1.9$  mM after the 24 h recovery period.  
32 No change were seen in equilibrium potentials in either of the ions measured. Thus, we did not  
33 find evidence that water and ion homeostasis are lost by the moths in chill coma and conclude  
34 that reduced dispersal in field-released moths is not direct a consequence of the costs of re-  
35 establishment of homeostasis.

36 **KEYWORDS:** chill coma recovery time; chilling injury; equilibrium potential; ion balance

37

## 38 INTRODUCTION

39           The false codling moth (FCM), *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick 1913)  
40 (Lepidoptera, Tortricidae), is a polyphagous pest of fruit crops including citrus, stonefruit and  
41 pomegranates (Prinsloo & Uys 2015). False codling moth is native to sub-Saharan Africa and  
42 is also present on Madagascar, St. Helena and the Indian Ocean islands of Mauritius and La  
43 Réunion (EPPO 2014). Due to its wide host range and previous interceptions in the USA  
44 (Gilligan *et al.* 2011) and Italy (Mazza *et al.* 2014), false codling moth is a phytosanitary  
45 concern for exports from South Africa. Large-scale use of insecticides has resulted in  
46 insecticide resistance (Hofmeyr & Pringle 1998) and, together with import restrictions on  
47 pesticide residue levels, alternative control methods including orchard sanitation, mating  
48 disruption, granulosis virus cover sprays and the Sterile Insect Technique (SIT) have been  
49 employed to regulate FCM (Moore & Kirkman 2008; Hofmeyr *et al.* 2015). An SIT program  
50 was introduced in the Western Cape Province, South Africa in 2007, resulting in effective  
51 control (Hofmeyr *et al.* 2015) and has since been extended to the Northern and Eastern Cape  
52 Provinces (Boersma *et al.* 2018). However, the cost of producing and releasing moths means  
53 that there is considerable value in improving the quality of moths released in the program  
54 (Boersma & Carpenter 2016). In particular, false codling moths are rapidly cooled to 6-10 °C  
55 upon collection at the XSIT (Pty) Ltd mass-rearing SIT facility in Citrusdal, South Africa  
56 (Hofmeyr & Pretorius 2010), and kept at these low temperatures for up to 48 hours during the  
57 rest of the production chain (holding, packaging, irradiation, transport), and are only re-warmed  
58 prior to release (Hofmeyr *et al.* 2015). Boersma & Carpenter (2016) showed that this protocol  
59 reduces the dispersal distance and numbers recaptured of moths released in citrus orchards,  
60 which is in line with other studies reporting decreased performance after longer exposures to  
61 low temperatures (Nepgen *et al.* 2015).

62           The field performance of ectothermic insects is influenced not only by the immediate  
63 environmental temperature, but also by their thermal history (Terblanche 2014). Stotter &  
64 Terblanche (2009) showed that exposing false codling moth to sub-freezing temperatures (-  
65 6°C-0°C) for long time periods (2-10h) is lethal and that exposure to 0°C for 2h resulted in  
66 only 80% survival. The recapture rate of mass-reared false codling moth decreases if they are  
67 chilled prior to release (Boersma & Carpenter 2016), but acclimation does improve cold  
68 tolerance (Boersma *et al.* 2018) and dispersal under cool conditions (Boersma *et al.* in prep.).  
69 Assuming that the acclimation response is costly to the overall fitness of moths (Boersma *et al.*  
70 2018), we expect that there are trade-offs associated with mitigating the negative impacts of  
71 low temperature exposure and/or improving release under cool conditions. However, presently  
72 we do not understand the physiological mechanisms underlying low temperature performance  
73 of FCM (see also Boardman *et al.* 2017), which means that we lack clear physiological markers  
74 for the thresholds and costs associated with non-lethal cold exposure.

75           Below their critical thermal minimum ( $CT_{min}$ ; 6-10 °C in FCM depending on ramping  
76 rate; Terblanche *et al.* 2017), insects typically enter a reversible state of muscle paralysis (chill  
77 coma). The onset of chill coma is driven by temperature-dependent cellular and neuronal  
78 mechanisms (Overgaard & MacMillan 2017; Andersen *et al.* 2018), but ion balance is disrupted  
79 while the insect is in chill coma, and a resulting increase in extracellular  $[K^+]$  depolarises the  
80 muscle (Overgaard & MacMillan 2017). This disruption of ion homeostasis can lead to chilling  
81 injury (Košťál *et al.* 2006; Coello Alvarado *et al.* 2015) associated with cellular depolarisation  
82 induced by the opening of  $Ca^{2+}$  channels (Bayley *et al.* 2018), and loss of ion balance may be  
83 metabolically expensive to reverse (MacMillan *et al.* 2012). This can, at least in part, cause the  
84 costly effects of cold on the overall performance of insects following recovery from chill coma  
85 (MacMillan & Sinclair 2011a).

86 Cold acclimation appears to reduce the onset or impact of this loss of ion homeostasis  
87 in various ways (MacMillan *et al.* 2016; Des Marteaux *et al.* 2018a,b; Yerushalmi *et al.* 2018),  
88 resulting in improved resistance to chilling injury. However, this general model of ion  
89 homeostasis and its loss in the cold has been derived largely from work on model Diptera  
90 (Kristiansen & Zachariassen 2001; MacMillan *et al.* 2015a,b) and Orthoptera (Košťál *et al.*  
91 2006; MacMillan & Sinclair 2011b; MacMillan *et al.* 2012; Andersen *et al.* 2017a), and there  
92 is only limited work on ion balance in Lepidoptera (McCann & Wira 1967; Wareham *et al.*  
93 1975; Layne & Peffer 2006 Boardman *et al.* 2011; Andersen *et al.* 2017b).

94 There have been several studies of the effects of cold on ion balance in Lepidopteran  
95 larvae (Layne & Peffer 2006; Boardman *et al.* 2011, Andersen *et al.* 2017b), but the unusual  
96 ion balance strategies of Lepidopteran larvae (Sutcliffe 1963) mean that these may not be  
97 extrapolated to adults. Andersen *et al.* (2017b) investigated ion balance in the adults of  
98 *Manduca sexta* and *Heliconius cydno* when exposed to cold temperatures over short and longer  
99 periods (0-48 hours). They showed that an acute cold exposure inducing chill coma had very  
100 little effect on the transmembrane distribution of K<sup>+</sup> and Na<sup>+</sup> in the species of adult moths  
101 investigated. Moreover, exposure over longer time periods increased hemolymph [K<sup>+</sup>]. They  
102 conclude that their data supports that the maintenance of ion balance is important for cold  
103 tolerance and recovery from chill coma in these Lepidoptera. However, no measurements have  
104 been made on false codling moth adults, and the extent to which ion and/or water homeostasis  
105 in the cold can be used as a marker (or target) for improving the use of cold in rearing and  
106 release systems remains unexplored. Furthermore the physiological mechanism(s) determining  
107 performance costs of cold acclimation in moths destined for release under cool conditions  
108 remains unclear.

109 Here we assess whether a loss of ion and/or water homeostasis plays a role in chill coma  
110 onset and recovery, and hence, low temperature activity thresholds in false codling moth. If

111 FCM ion balance is similar to that of other insects in the cold, then we may be able to use the  
112 chill coma models developed on these other taxa to understand the effects of low temperature  
113 on ion balance to expedite improvement of the use and mitigation of cold in the FCM SIT  
114 program. We thus hypothesise that adult FCM lose ion and water balance in the cold, that this  
115 loss of ion balance is associated with exposure to chill coma inducing temperatures, and that it  
116 is reversed upon recovery in warm conditions.

## 117 **MATERIALS AND METHODS**

118 Non-sterile adult moths were obtained from the XSIT (Pty) Ltd mass-rearing SIT  
119 facility in Citrusdal, South Africa (Hofmeyr *et al.* 2015) weekly over four weeks and placed in  
120 an incubator (BOD-150, MRC Lab Instruments, Holon, Israel) at 25°C in a 150mm petri dish  
121 (N=400) without food or water. After 24 h, moths were taken from the incubator, briefly  
122 narcotised using CO<sub>2</sub>, sexed and placed individually in 2 mL microcentrifuge tubes, which  
123 were weighed and transferred to a plastic bag in the bath of a refrigerated circulator (CC410wl,  
124 Huber, Berching, Germany) and allowed to equilibrate at 25°C for 30 minutes. We ran two  
125 different controlled temperature programs (Figure 1): one program cooling moths to 9°C (A)  
126 and another cooling them to 3 °C (B) for four hours, which are above and below the FCM chill  
127 coma onset temperature (repeatedly estimated as ~ 6 °C) for this laboratory mass-bred culture  
128 (Terblanche *et al.* 2017), respectively. We sampled moths at three time points: at the end of the  
129 30 minute equilibration period ('t1'), which serves as the control; after 4 h at either 3°C or 9  
130 °C ('t2'); and after 24 h recovery at 25°C ('t3'). The 4 h exposure was chosen to be  
131 representative of the minimum duration a moth would be chilled prior to release in the field.

132 We removed and discarded a single leg from each moth and placed the remaining moth  
133 body head-first into a pre-weighed 0.6 mL microcentrifuge tube, and spun them at 5900 ×g for  
134 5 min at either 3°C or 9 °C (depending on the treatment) to expel the hemolymph. We measured

135 hemolymph volume with a calibrated microcapillary tube (1-5 $\mu$ L, Sigma Aldrich) and pooled  
136 samples from different moths to give samples of 5  $\mu$ L (usually 5-20 moths). We weighed the  
137 microcentrifuge tubes with hemolymph, dried them for 24 hours at 60°C and reweighed them  
138 to determine dry mass to determine the volume of hemolymph collected. After collecting  
139 hemolymph, we dissected flight muscle on ice and pooled muscle for the same individuals as  
140 for the hemolymph collection, and we dried the samples and weighed them as for hemolymph.  
141 We shipped the dried samples from the laboratory in South Africa to The University of Western  
142 Ontario, Canada for ion content determination.

143 Samples were dissolved in concentrated HNO<sub>3</sub> (100  $\mu$ L for hemolymph, 500  $\mu$ L for  
144 muscle) for 24 hours before being diluted in deionized water to bring them within measurement  
145 range. Sodium (Na<sup>+</sup>), Potassium (K<sup>+</sup>) and Magnesium (Mg<sup>2+</sup>) were measured in each diluted  
146 sample using an atomic absorption spectrometer (iCE 3000, Thermo Scientific, Waltham, MA,  
147 USA; wavelength 180–900 nm), and compared to known standards, as previously described  
148 (MacMillan & Sinclair 2011b), to determine the ion concentration.

149 To determine the ion content for each tissue ( $\mu$ mol/mg tissue), we multiplied the ion  
150 concentration by the water content of that sample. We also calculated the muscle equilibrium  
151 potential for each ion using the Nernst equation, as previously described (MacMillan & Sinclair  
152 2011b). All data were analysed using Statistica v13 (StatSoft, Inc., Tulsa, USA). We examined  
153 the effects of a temperature exposure below and above the chill coma onset threshold for FCM  
154 at different time points. Ion concentration (mM) and content ( $\mu$ mol) in the hemolymph as well  
155 as ion concentration (mM) and ion content ( $\mu$ mol/mg) in the muscle were compared at 3°C and  
156 9°C at different time points (t1, t2, t3) using a generalized linear model (GLZ) where  
157 parametric assumptions were violated (normality and homogeneity of variance) and a factorial  
158 ANOVA where these assumptions were not violated. A Kruskal-Wallis test was used to test  
159 for normality and homogeneity of variances were confirmed by plotting raw residuals over the



160 predicted values. Muscle equilibrium potential (mV) were compared using a Kruskal-Wallis  
161 ANOVA by ranks for  $\text{Na}^+$  and  $\text{Mg}^{2+}$  and a factorial ANOVA for  $\text{K}^+$ . Significance levels were  
162 set at 0.05 and if significant p-values were found we made use of Tukey's HSD post-hoc test  
163 and 95% confidence intervals to identify homogenous groups.

## 164 **RESULTS**

165 Concentrations of  $\text{Na}^+$ ,  $\text{K}^+$ , and  $\text{Mg}^{2+}$  all decreased slightly during cold exposure (t2),  
166 and increased after rewarming (t3; Table 1; Figure 2; Table S1). However, we observed this  
167 pattern in moths exposed to both 3 °C (*i.e.* in chill coma), and 9 °C, suggesting that the effect  
168 was not related to chill coma (Table 1; Table S1; Figure 2). Muscle [ $\text{Na}^+$ ], [ $\text{K}^+$ ] and [ $\text{Mg}^{2+}$ ] did  
169 not significantly change between time points in either cooling regime (Table 1; Table S1;  
170 Figure 2).

171 Ion concentrations can remain stable in the face of bulk redistribution because of  
172 management of water volume (MacMillan & Sinclair 2011b), but there was also no significant  
173 change in ion content of muscle or hemolymph when moths were cooled to 3°C or 9°C (Table  
174 S2; Figure S1). Consequent to this stability of ion balance, there was no disturbance in the  
175 muscle equilibrium potential for [ $\text{Na}^+$ ] ( $H_1=0.299$ ,  $p=0.585$ ), [ $\text{K}^+$ ] ( $F_{1,43}=0.0003$ ,  $p=0.986$ ) and  
176 [ $\text{Mg}^{2+}$ ] ( $H_1=1.798$ ,  $p=0.180$ ) during or after cooling to below (3°C) or above (9°C) their chill  
177 coma induction temperatures (Table S1; Figure 3).

178 Finally, neither hemolymph volume nor water content of the muscle changed with low  
179 temperature exposure or over time (Figure S2).

## 180 **DISCUSSION**

181 Recovery from chill coma has been used as a measure of how well insects respond to a  
182 cold exposure and is often used as a metric of performance (David *et al.* 2003; Sinclair *et al.*  
183 2012; Andersen *et al.* 2015). However, the mechanisms that govern recovery from chill coma

184 are largely unknown, although hypotheses include changes in ion pumping rates and/or  
185 epithelial permeability (MacMillan & Sinclair 2011a; Overgaard & MacMillan 2017; Andersen  
186 *et al.* 2018). Here we show that although there is a slight change (decrease) in the Na<sup>+</sup>, K<sup>+</sup> and  
187 Mg<sup>2+</sup> concentration in the hemolymph during cold exposure, there is no difference between  
188 moths exposed to 3°C or 9°C, and no apparent differences in recovery of ion homeostasis post-  
189 cold exposure.

190 Cold-induced disruption in ion balance has been demonstrated in many insects  
191 including *Drosophila melanogaster* (MacMillan *et al.* 2015b), *Pyrrharctia isabella* (Boardman  
192 *et al.* 2011), *Gryllus pennsylvanicus* (MacMillan *et al.* 2012), *Manduca sexta*, *Bombyx mori*  
193 and *Heliconius cydno* (Andersen *et al.* 2017b). However, false codling moth showed little  
194 difference in the concentration of ions between the two treatment groups (3°C or 9°C) in this  
195 study and this seems to indicate that although ion homeostasis changes in the cold, that this  
196 change is not associated with whether or not the insect was in chill coma. This is consistent  
197 with other adult Lepidoptera, where the onset of chill coma had little effect on the  
198 transmembrane distribution of Na<sup>+</sup>, K<sup>+</sup> and Cl<sup>-</sup> (Andersen *et al.* 2017b), and with studies that  
199 show that the onset of chill coma has additional causes to loss of ion homeostasis (MacMillan  
200 *et al.* 2015c). However, we also see changes in mean [Mg<sup>2+</sup>] in FCM hemolymph, which was  
201 not reported for the other species. The excitability of muscle cells relies on the constant  
202 movement of ions across cell membranes to maintain homeostasis. As a result of this lack of  
203 ion disruption in false codling moth in chill coma, moths released should recover rapidly from  
204 cold exposure, with the primary changes associated with temperature-dependent molecular  
205 function (e.g. of contractile apparatus and neuromuscular junctions; MacMillan *et al.* 2015c)  
206 rather than the slower and more energetically-costly re-establishment of ion and water  
207 homeostasis. Thus, the mechanism of reduced flight performance following chilling or upon  
208 release into cooler environments still remains unclear.

209           In this study we only exposed moths to an acute (four hour) exposure to a chill coma  
210 induction temperature. A number of studies investigating chronic exposure to cold  
211 temperatures in insects have shown a disruption in ion balance after exposures longer than four  
212 hours (Košťál *et al.* 2006; Des Marteaux & Sinclair 2016; Andersen *et al.* 2017a). During the  
213 SIT program, FCM can spend at least four hours at low temperatures during handling and  
214 shipping, so these chronic cold exposures may further influence the distribution of ions in false  
215 codling moth. Furthermore, moths released as part of a SIT program must be competitive  
216 immediately upon release and are not allowed prolonged periods of time to recover from a cold  
217 exposure.

218           We did not find evidence that water and ion homeostasis are lost by the moths that enter  
219 chill coma to a greater extent than control (reference) group moths, which suggests that loss of  
220 ion homeostasis does not drive poor performance in moths previously in chill coma. We cannot  
221 rule out some additional differential energetic cost of maintaining ion balance for the moths at  
222 3 °C, but over this time period an ongoing maintenance cost would likely be minor at these  
223 temperatures. Thus, we conclude that that ion or water imbalance caused by chill coma  
224 inducing temperatures is not the reason that chilled false codling moths disperse poorly upon  
225 subsequent release in the field.

226 **ACKNOWLEDGEMENTS**

227 This research was completed with funding support from the International Atomic Energy  
228 Agency (CRP D41026 Improved field performance of sterile male Lepidoptera to ensure  
229 success in SIT programmes). MK was supported by a National Research Foundation (NRF)  
230 Innovation post-doctoral fellowship during this research period and a DRD travel grant  
231 supported the visit to UWO, where work was supported by a Natural Sciences and Engineering  
232 Research Council Discovery Grant to BJS and an Ontario Graduate Scholarship to JEL. The  
233 Grantholder acknowledges that opinions, findings and conclusions or recommendations  
234 expressed in any publication generated by NRF supported research are that of the authors, and  
235 that the NRF accepts no liability whatsoever in this regard. We are grateful for constructive  
236 comments on this work by two anonymous referees.

237

238

239 **REFERENCES**

- 240 Andersen, J.L., Manenti, T., Sørensen, J.G., MacMillan, H.A., Loeschcke, V., Overgaard, J.,  
241 2015. How to assess *Drosophila* cold tolerance: chill coma temperature and lower lethal  
242 temperature are the best predictors of cold distribution limits. *Funct. Ecol.* 29, 55-65.
- 243 Andersen, M.K., Folkersen, R., MacMillan, H.A., Overgaard, J., 2017a. Cold acclimation  
244 improves chill tolerance in the migratory locust through preservation of ion balance and  
245 membrane potential. *J. Exp. Biol.* 220, 487-496.
- 246 Andersen, M.K., Jensen, S.O., Overgaard, J., 2017b. Physiological correlates of chill  
247 susceptibility in Lepidoptera. *J. Insect Sci.* 98, 317-326.
- 248 Andersen, M.K., Jensen, N.J.S., Robertson, R.M., Overgaard, J., 2018. Central nervous  
249 shutdown underlies acute cold tolerance in tropical and temperate *Drosophila* species. *J. Exp.*  
250 *Biol.* jeb179598.
- 251 Bayley, J.S., Winther, C.B., Andersen, M.K., Grønkjær, C., Nielsen, O.B., Pedersen, T.H.,  
252 Overgaard, J., 2018. Cold exposure causes cell death by depolarization-mediated Ca<sup>2+</sup> overload  
253 in a chill-susceptible insect. *P. Natl. Acad. Sci.*, 201813532.
- 254 Boardman, L., Terblanche, J.S., Sinclair, B.J., 2011. Transmembrane ion distribution during  
255 recovery from freezing in the woolly bear caterpillar *Pyrrharctia isabella* (Lepidoptera:  
256 Arctiidae). *J. Insect Physiol.* 57, 1154-1162.
- 257 Boardman, L., Sørensen, J.G., Grout, T.G., Terblanche, J.S., 2017. Molecular and physiological  
258 insights into the potential efficacy of CO<sub>2</sub>-augmented postharvest cold treatments for false  
259 codling moth. *Postharvest Biol. Tec.* 132, 109-118.
- 260 Boersma, N., Carpenter, J.E., 2016. Influence of holding temperature and irradiation on field  
261 performance of mass-reared *Thaumatotibia leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae). *Fla.*  
262 *Entomol.* 99, 215-221.

263 Boersma, N., Boardman, L., Gilbert, M., Terblanche, J.S., 2018. Sex-dependent thermal history  
264 influences cold tolerance, longevity and fecundity in false codling moth *Thaumatotibia*  
265 *leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae). *Agric. For. Entomol.* 20, 41-50.

266 Coella Alvarado, L.E., MacMillan, H.A., Sinclair, B.J., 2015. Chill-tolerant *Gryllus* crickets  
267 maintain ion balance at low temperatures. *J. Insect Physiol.* 77, 15-25.

268 David, J.R., Gibert, P., Moreteau, B., Gilchrist, G.W., Huey, R.B., 2003. The fly that came in  
269 from the cold: geographic variation of recovery time from low-temperature exposure in  
270 *Drosophila subobscura*. *Funct. Ecol.* 17, 425-430.

271 Des Marteaux, L.E., Sinclair, B.J., 2016. Ion and water balance in *Gryllus* crickets during the  
272 first twelve hours of cold exposure. *J. Insect Physiol.* 89, 19-27.

273 Des Marteaux, L.E., Stinziano, J.R., Sinclair, B.J., 2018a. Effects of cold acclimation on rectal  
274 macromorphology, ultrastructure, and cytoskeletal stability in *Gryllus pennsylvanicus* crickets.  
275 *J. Insect Physiol.* 104, 15-24.

276 Des Marteaux, L.E., Khazraenia, S., Yerushalmi, G.Y., Donini, A., Li, N.G., Sinclair, B.J.,  
277 2018b. The effect of cold acclimation on active ion transport in cricket ionoregulatory tissues.  
278 *Comp. Biochem. Phys. A* 216, 28-33.

279 EPPO, 2014. PQR database. Paris, France: European and Mediterranean Plant Protection  
280 Organization. <http://www.eppo.int/DATABASES/pqr/pqr.htm>

281 Gilligan, T.M., Epstein, M.E., Hoffman, K.M., 2011. Discovery of false codling moth,  
282 *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick), in California (Lepidoptera: Tortricidae). *P. Entomol. Soc.*  
283 *Wash.* 113, 426-435.

284 Hofmeyr, J.H., Pringle, K.L., 1998. Resistance of false codling moth, *Cryptophlebia leucotreta*  
285 (Meyrick) (Lepidoptera: Tortricidae), to the chitin synthesis inhibitor, triflumuron. *Afr.*  
286 *Entomol.* 23, 180-186.

287 Hofmeyr, J.H., Pretorius, J., 2010. Development of a device to collect mass-reared false codling  
288 moth, *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick) (Lepidoptera: Tortricidae), in a commercial  
289 insectary. Afr. Entomol. 8, 374-378.

290 Hofmeyr, J.H., Carpenter, J.E., Bloem, S., Slabbert, J.P., Hofmeyr, M., Groenewald, S.S., 2015.  
291 Development of the sterile insect technique to suppress false codling moth *Thaumatotibia*  
292 *leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae) in citrus fruit: Research to implementation (Part 1). Afr.  
293 Entomol. 23, 180-186.

294 Košťál, V., Yanagimoto, M., Bastl, J., 2006. Chilling-injury and disturbance of ion homeostasis  
295 in the coxal muscle of the tropical cockroach (*Nauphoeta cinerea*). Comp. Biochem. Phys. B  
296 143, 171-179.

297 Kristiansen, E., Zachariassen, K.E., 2001. Effect of freezing on the transmembrane distribution  
298 of ions in freeze-tolerant larvae of the wood fly *Xylophagus cinctus* (Diptera, Xylophagidae).  
299 J. Insect Physiol. 47, 585-592.

300 Layne, J.R., Peffer, B.J., 2006. The influence of freeze duration on postfreeze recovery by  
301 caterpillars of *Pyrrharctia isabella* (Lepidoptera: Arctiidae): when is survival enough to qualify  
302 as recovery? J. Exp. Zool. Part A 305, 570-575.

303 MacMillan, H.A., Sinclair, B.J., 2011a. Mechanisms underlying insect chill-coma. J. Insect  
304 Physiol. 57, 12-20.

305 MacMillan, H.A., Sinclair, B.J., 2011b. The role of the gut in insect chilling injury: cold-  
306 induced disruption of osmoregulation in the fall field cricket, *Gryllus pennsylvanicus*. J. Exp.  
307 Biol. 214, 726-734.

308 MacMillan, H.A., Williams, C.M., Staples, J.F., Sinclair, B.J., 2012. Reestablishment of ion  
309 homeostasis during chill-coma recovery in the cricket *Gryllus pennsylvanicus*. P. Natl. Acad.  
310 Sci. USA 109, 20750-20755.

311 MacMillan, H.A., Ferguson, L.V., Nicolai, A., Donini, A., Staples, J.F., Sinclair, B.J., 2015a.  
312 Parallel ionoregulatory adjustments underlie phenotypic plasticity and evolution of *Drosophila*  
313 cold tolerance. J. Exp. Biol. 218, 423-432.

314 MacMillan, H.A., Andersen, J.L., Davies, S.A., Overgaard, J., 2015b. The capacity to maintain  
315 ion and water homeostasis underlies interspecific variation in *Drosophila* cold tolerance. Sci.  
316 Rep. 5, 18607.

317 MacMillan, H.A., Baatrup, E., Overgaard, J., 2015c. Concurrent effects of cold and  
318 hyperkalaemia cause insect chilling injury. P. Roy. Soc. Lond. B. Bio. 282, 20151483.

319 MacMillan, H.A., Knee, J.M., Dennis, A.B., Udaka, H., Marshall, K.E., Merritt, T.J., Sinclair,  
320 B.J., 2016. Cold acclimation wholly reorganizes the *Drosophila melanogaster* transcriptome  
321 and metabolome. Sci. Rep. 6, 28999.

322 Mazza, G., Strangi, A., Marinelli, L., Del Nista, D., Roversi, P.F., 2014. *Thaumatotibia*  
323 *leucotreta* (Meyrick) (Lepidoptera Tortricidae) intercepted for the first time in Italy. Redia 97,  
324 147-149.

325 McCann, F.V., Wira, C.R., 1967. Transmembrane ionic gradients in Lepidoptera as related to  
326 cardiac electrical activity. Comp. Biochem. Phys. 22, 611-615.

327 Moore, S.D., Kirkman, W., 2008. Citrus orchard sanitation with emphasis on false codling moth  
328 control. S. Afr. Fruit J. 7, 57-60.

329 Nepgen, E.S., Hill, M.P., Moore, S.D., 2015. The effect of long-distance transportation on the  
330 fitness of irradiated false codling moth (Lepidoptera: Tortricidae) for use in a sterile insect  
331 release program. J. Econ. Entomol. 108, 2610-2619.

332 Overgaard, J., MacMillan, H.A., 2017. The integrative physiology of insect chill tolerance.  
333 Annu. Rev. Physiol. 79, 187-208.



334 Prinsloo, G.L., Uys, V.M., 2015. Insects of Cultivated Plants and Natural Pastures in Southern  
335 Africa. Entomological Society of Southern Africa, Hatfield, South Africa.

336 Sinclair, B.J., Williams, C.M., Terblanche, J.S., 2012. Variation in thermal performance among  
337 insect populations. *Physiol. Biochem. Zool.* 85, 594-606.

338 Stotter, R.L., Terblanche, J.S., (2009). Low-temperature tolerance of false codling moth  
339 *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick) (Lepidoptera: Tortricidae) in South Africa. *J. Therm.*  
340 *Biol.* 34, 320-325.

341 Sutcliffe, D.W., 1963. The chemical composition of haemolymph in insects and some other  
342 arthropods, in relation to their phylogeny. *Comp. Biochem. Phys.* 9, 121-135.

343 Terblanche, J.S., 2014. Physiological performance of field-released insects. *Curr. Opin. Insect*  
344 *Sci.* 4, 60-66.

345 Terblanche, J.S., Mitchell, K.A., Uys, W., Short, C., Boardman, L., 2017. Thermal limits to  
346 survival and activity in two life stages of false codling moth *Thaumatotibia leucotreta*  
347 (Lepidoptera, Tortricidae). *Physiol. Entomol.* 42, 379-388.

348 Wareham, A.C., Duncan, C.J., Bowler, K., 1975. The resting potential of the muscle membrane  
349 of moths. *Comp. Biochem. Phys. A* 52, 295-298.

350 Yerushalmi, G.Y., Misyura, L., MacMillan, H.A., Donini, A., 2018. Functional plasticity of the  
351 gut and the Malpighian tubules underlies cold acclimation and mitigates cold-induced  
352 hyperkalemia in *Drosophila melanogaster*. *J. Exp. Biol.* 221, jeb174904.

353 **TABLES**

354 **Table 1** Statistical tests of the effects of low temperature treatment (3°C and 9°C) and time  
 355 point (before, during and 24 h recovery after cold exposure) on hemolymph and muscle ion  
 356 concentration in false codling moth (*Thaumatotibia leucotreta*).

Ion	Effect	F	$\chi^2$	d.f	p
<i>Hemolymph</i>					
Na <sup>+</sup>	Treatment	0.051		1	0.822
	<b>Time point</b>	<b>11.42</b>		<b>2</b>	<b>&lt;0.001</b>
	Treatment*Time point	0.658		2	0.523
	Error			45	
K <sup>+</sup>	Treatment		1.084	1	0.298
	<b>Time point</b>		<b>14.85</b>	<b>2</b>	<b>&lt;0.001</b>
	Treatment*Time point		1.255	2	0.534
Mg <sup>2+</sup>	Treatment	0.132		1	0.718
	<b>Time point</b>	<b>6.217</b>		<b>2</b>	<b>&lt;0.05</b>
	Treatment*Time point	0.233		2	0.793
	Error			45	
<i>Muscle</i>					
Na <sup>+</sup>	Treatment		0.759	1	0.384
	Time point		1.914	2	0.384
	Treatment*Time point		0.809	2	0.667
K <sup>+</sup>	Treatment		2.64	1	0.104
	Time point		1.1	2	0.577
	Treatment*Time point		1.37	2	0.504
Mg <sup>2+</sup>	Treatment	2.867		1	0.097
	Time point	0.613		2	0.547
	Treatment*Time point	0.959		2	0.391
	Error			42	

357

358

359 **FIGURE LEGENDS**

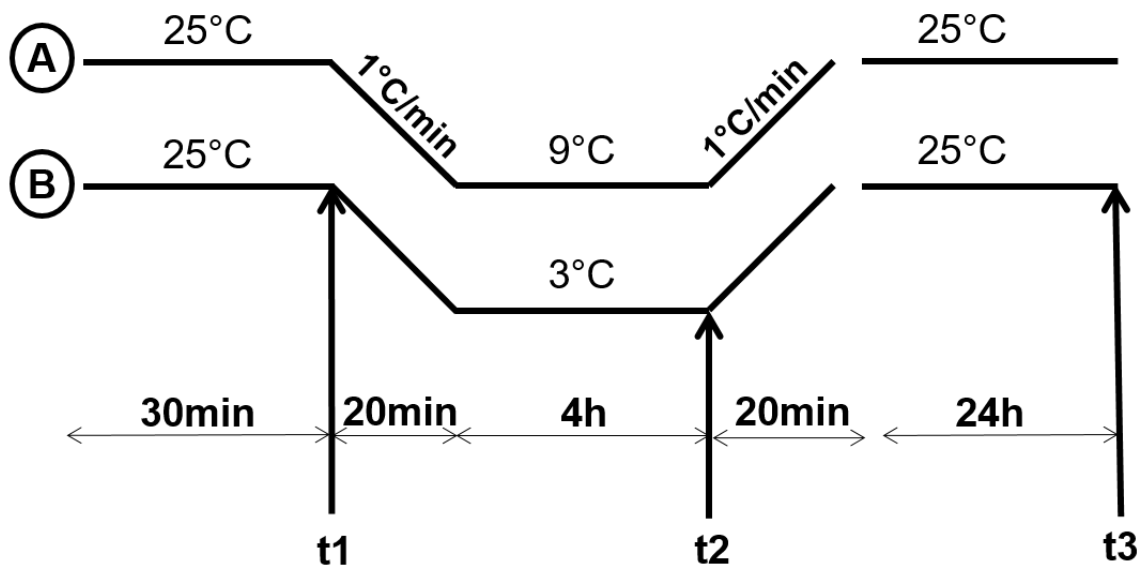
360 **Figure 1** Experimental design: False codling moth (*Thaumatotibia leucotreta*) were exposed to  
361 a 9°C (A, above the chill coma induction threshold temperature of 6°C) and 3°C (B, below chill  
362 coma induction temperature) for 4 h. Moths were sampled at three time points (t1, t2, t3),  
363 before, during and 24 h after recovery from a cold exposure.

364

365 **Figure 2** Mean ion concentration in the hemolymph for (A) Na<sup>+</sup>, (B) K<sup>+</sup>, (C) Mg<sup>2+</sup> and muscle  
366 (D) Na<sup>+</sup>, (E) K<sup>+</sup>, (F) Mg<sup>2+</sup> of false codling moth (*Thaumatotibia leucotreta*) in two cooling  
367 treatments (3°C and 9°C) at three different time points before (t1), during (t2) and 24 h after  
368 recovery (t3) from a cold exposure. Letters indicate significant differences in hemolymph ion  
369 concentrations. There were no significant differences in ion concentrations in the muscle across  
370 treatments and time points. Vertical bars indicate 95% confidence intervals.

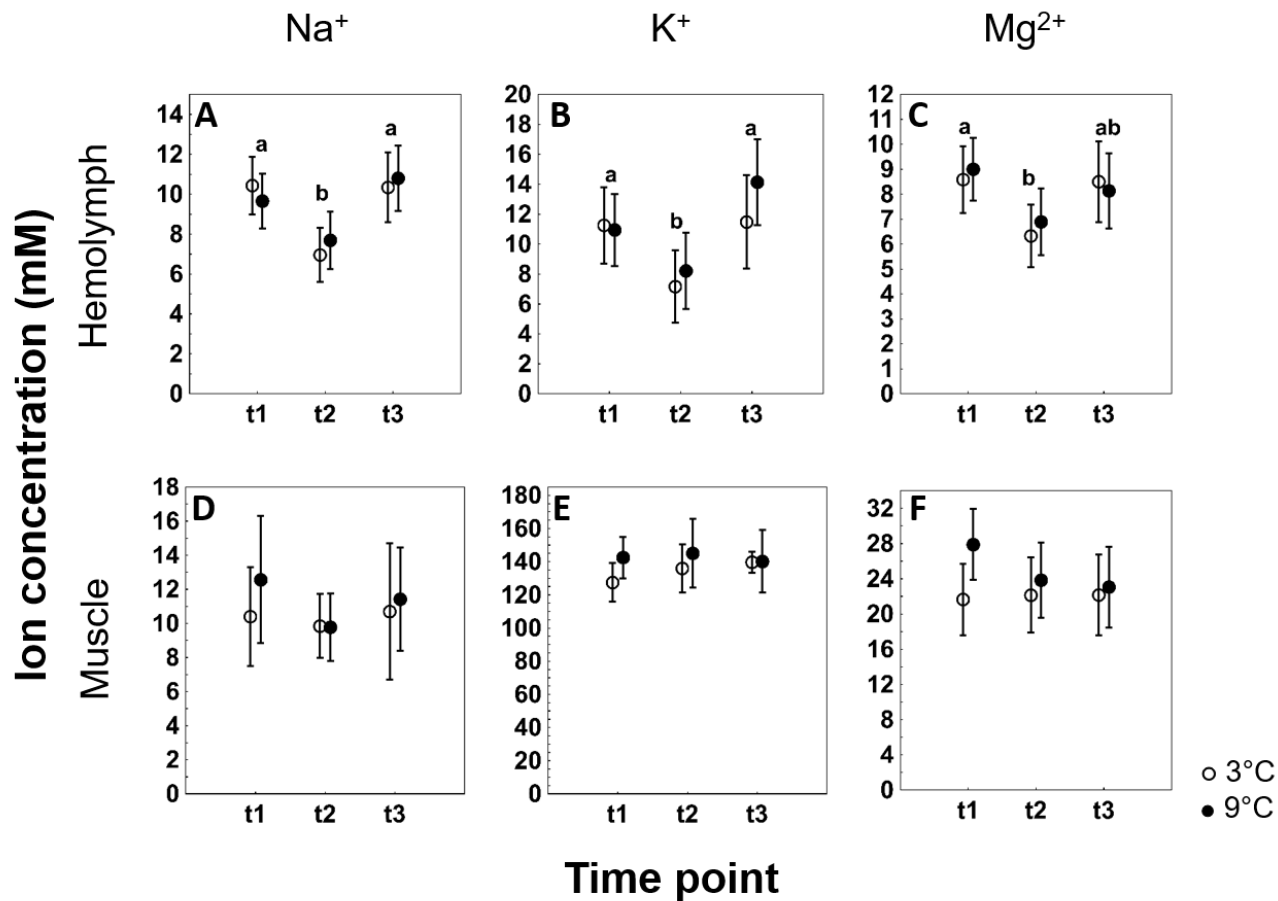
371

372 **Figure 3** Mean equilibrium potential (mV) in the muscle tissue of false codling moth  
373 (*Thaumatotibia leucotreta*) in two cooling treatments (3°C and 9°C) at three different time  
374 points before (t1), during (t2) and 24 h after recovery (t3) from cold exposure. Vertical bars  
375 indicate 95% confidence intervals.



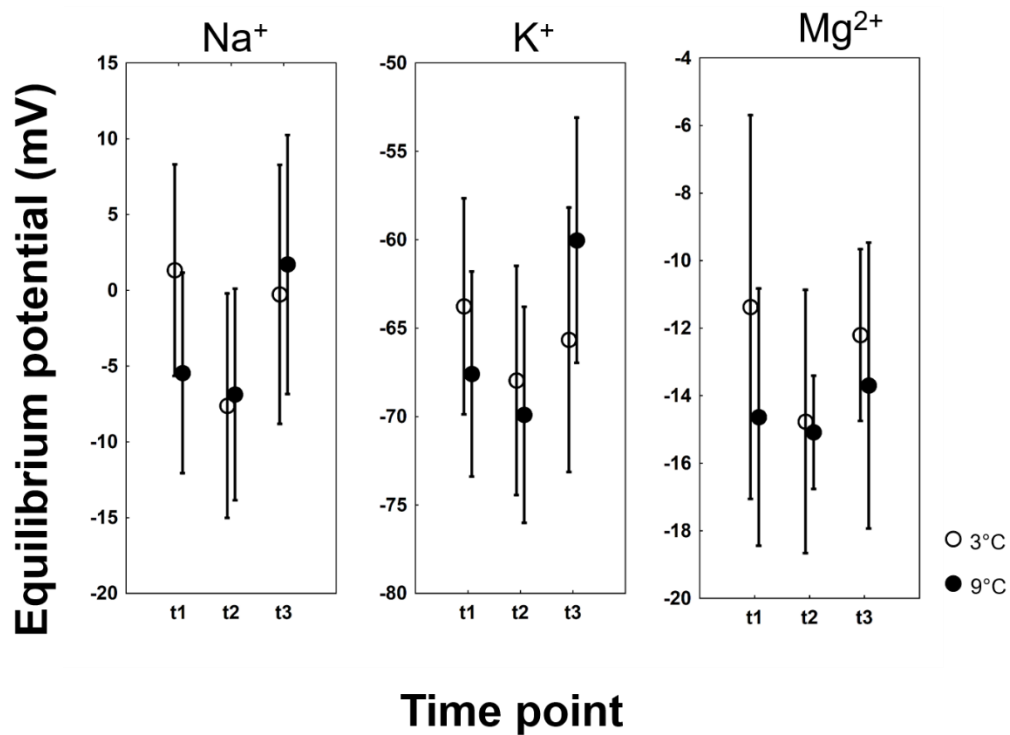
377

378 **Figure 1.** Experimental design: False codling moth (*Thaumatotibia leucotreta*) were exposed  
 379 to a 9°C (A, above the chill coma induction threshold temperature of 6°C) and 3°C (B, below  
 380 chill coma induction temperature) for 4 h. Moths were sampled at three time points (t1, t2, t3),  
 381 before, during and 24 h after recovery from a cold exposure.



382

383 **Figure 2.** Mean ion concentration in the hemolymph for (A) Na<sup>+</sup>, (B) K<sup>+</sup>, (C) Mg<sup>2+</sup> and muscle (D) Na<sup>+</sup>, (E) K<sup>+</sup>, (F) Mg<sup>2+</sup> of false codling moth  
 384 (*Thaumatotibia leucotreta*) in two cooling treatments (3°C and 9°C) at three different time points before (t1), during (t2) and 24 h after recovery (t3)  
 385 from a cold exposure. Letters indicate significant differences in hemolymph ion concentrations. There were no significant differences in ion  
 386 concentrations in the muscle across treatments and time points. Vertical bars indicate 95% confidence intervals.



387

388 **Figure 3.** Mean equilibrium potential (mV) in the muscle tissue of false codling moth  
 389 (*Thaumatotibia leucotreta*) in two cooling treatments (3°C and 9°C) at three different time  
 390 points before (t1), during (t2) and 24 h after recovery (t3) from cold exposure. Vertical bars  
 391 indicate 95% confidence intervals.